Welcome to

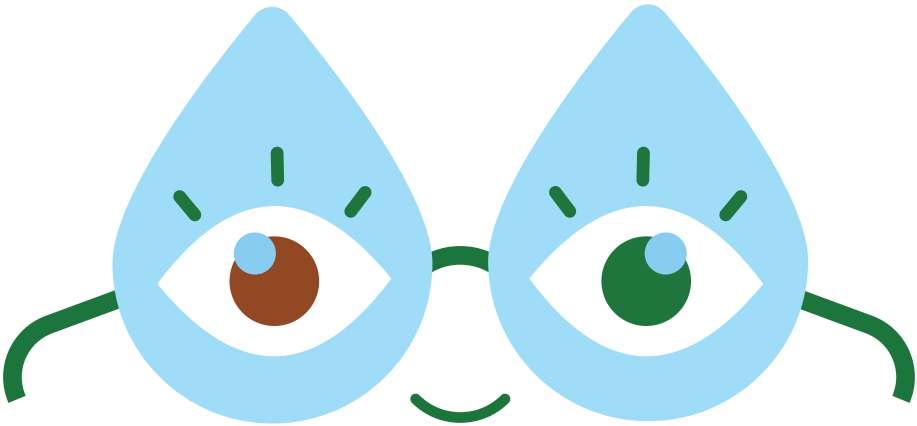
Tacony Creek Park Explorer Kits!

¡Bienvenidos a

los kits de explorador de Tacony Creek Park!

EXPLORER KITS
TACONY CREEK PARK

Your Super Power is:
Tu super poder es:



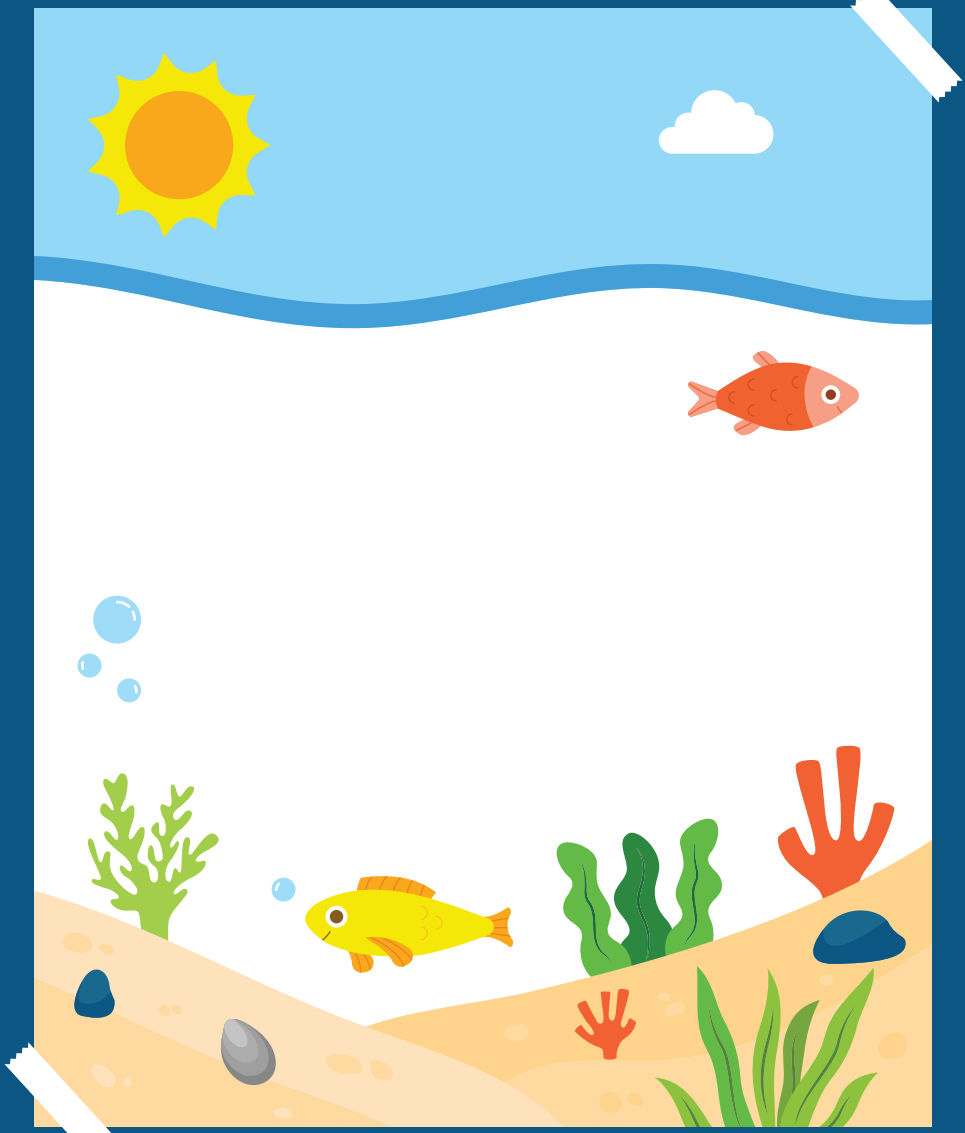
Seeing Through Water
Ver a través del agua

Draw this!

Who lives in this creek? Use your imagination to draw what it looks like beneath the water's surface!

¡Dibuja esto!

¿Quién vive en este arroyo? Usa tu imaginación para dibujar cómo se ve bajo el agua.



Hands on!

Adjust the angle of your polarizing filter until you can see into the water. What does the bottom of the creek look like? Did you see fish? How many different kinds?

Hint: Even if you don't know each fish's name, you can still compare how they look!

¡Manos a la obra!

Ajusta el ángulo de tu filtro polarizador hasta que logres ver a través del agua. ¿Cómo se ve el fondo del arroyo? ¿Viste peces? ¿Cuántos tipos diferentes?

Pista: Aunque no te sepas el nombre de todos los peces, puedes comparar la apariencia de uno con otro.

Take a photo through the polarizing filter. It's almost like underwater photography!

Toma una foto a través del filtro polarizador. ¡Es casi como la fotografía submarina

Conversation starter:

Arrancador de conversación:

Turbidity means how cloudy or clear the water is. Is turbidity good or bad? What makes you think that?

Turbidez significa qué tan nubosa o clara está el agua. ¿La turbidez es buena o mala? ¿Por qué lo dices?

Un-Fun Fact

High turbidity (cloudiness) can harm fish. Their gills can get clogged, making it hard for them to breathe.

Dato Serio

Un alto grado de turbidez (nubosidad) puede hacerle daño a los peces. Sus branquias pueden taparse, lo que dificulta su respiración.

Draw this!

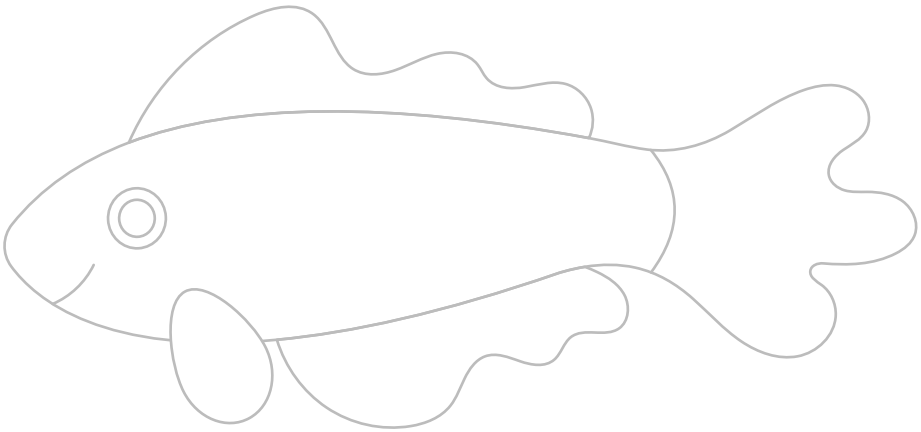
Fish come in all shapes and sizes! Use colors and patterns to decorate the fish below.

Hint: Fish can have spots, stripes, and even different colored scales!

¡Dibuja esto!

¡Los peces tienen todo tipo de tamaño y forma! Usa colores y patrones para decorar el pez a continuación.

Pista: ¡Los peces pueden tener manchas, rayas, y hasta escamas de diferentes colores!



Your fish needs a friend! Draw your own fish to keep it company.

Hint: Fish can be short, long, straight, or even wiggly!

¡Nuestro pez necesita un amigo o una amiga! Dibuja tu propio pez para hacerle compañía.

Pista: ¡Los peces pueden ser cortos, largos, rectos o hasta ondulados!

Active Body Challenge

Try hopping like a frog! Does the tallest person in your group jump the farthest?

Reto para mover el cuerpo

¡Intenta saltar como una rana! ¿La persona más alta de tu grupo salta más lejos?

Measure your jump! ¡Mide tu salto!

The person with the biggest number is the one who jumped the farthest (based on their size)

La persona con el número más grande es quien saltó más lejos (de acuerdo a su altura).

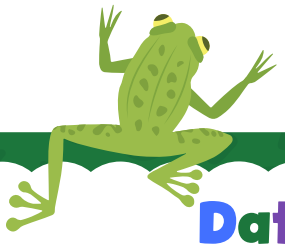
	÷		=	
My jump (in / cm) Mi salto (in / cm)		My height (in / cm) Mi altura (in / cm)		Total (in / cm)

Frog Hop! ¡Salto de ranas!

How far would you jump as a bullfrog?

¿Qué distancia saltarías tú como sapo?

	×	5	=	
My height (in / cm) Mi altura (in / cm)				Total (in / cm)



Fun Fact

The American Bullfrog can jump 5 times its body length.

Dato curioso

El Sapo Americano puede saltar cinco veces el largo de su cuerpo.

Signs of the season

Sight, sound, smell, and feel.

Indicaciones de las cuatro estaciones

Vista, oído, olfato y tacto.

Weather

Circle today's weather and add your own observations below!

Sunny / Soleado

Rainy / Lluvioso

Hot / Hace calor

Cloudy / Nublado

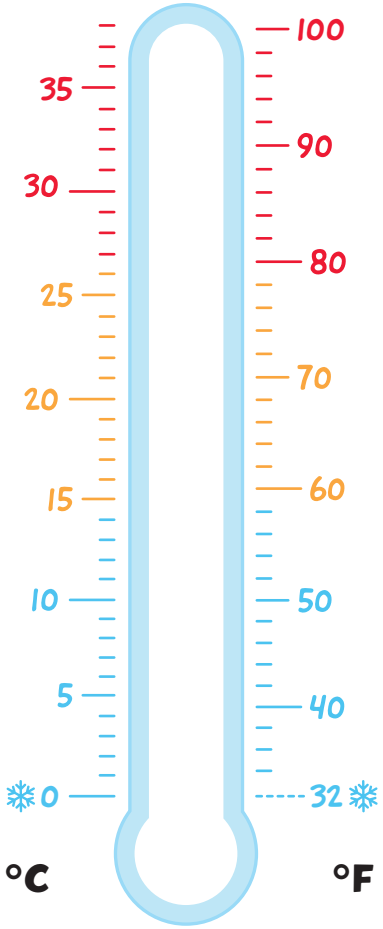
Cold / Hace frio

Windy / Ventoso

El tiempo

¡Dibuja un círculo alrededor del tiempo de hoy, y escribe tus propias observaciones abajo!

Notes / Apuntes:



Temperature

Color in today's temperature on the thermometer and write the number below!

La temperatura

¡Colorea la temperatura de hoy en el termómetro y escribe el número a continuación!

The temperature today is:
La temperatura de hoy es:

°C

°F

Fun Fact

Meteorologists measure the temperature in the shade. What would happen if you measure in the sun?

Dato curioso

Meteorólogos miden la temperatura en la sombra. ¿Qué pasaría si la midieras en el sol?

Plants

Plants help you learn about the seasons. What color plants do you see?

Las plantas

Las plantas ayudan a informarte acerca de las estaciones. ¿Qué colores de plantas ves?

Animals, Insects, Birds
Animales, insectos, pájaros

Nature is full of wildlife! Make sure you keep track of any animals you see and hear. Don't forget to look for their tracks (those are their footprints)!

¡La naturaleza está llena de vida silvestre! Asegúrate de anotar cualquier animal que veas o escuches. ¡No olvides buscar sus huellas!

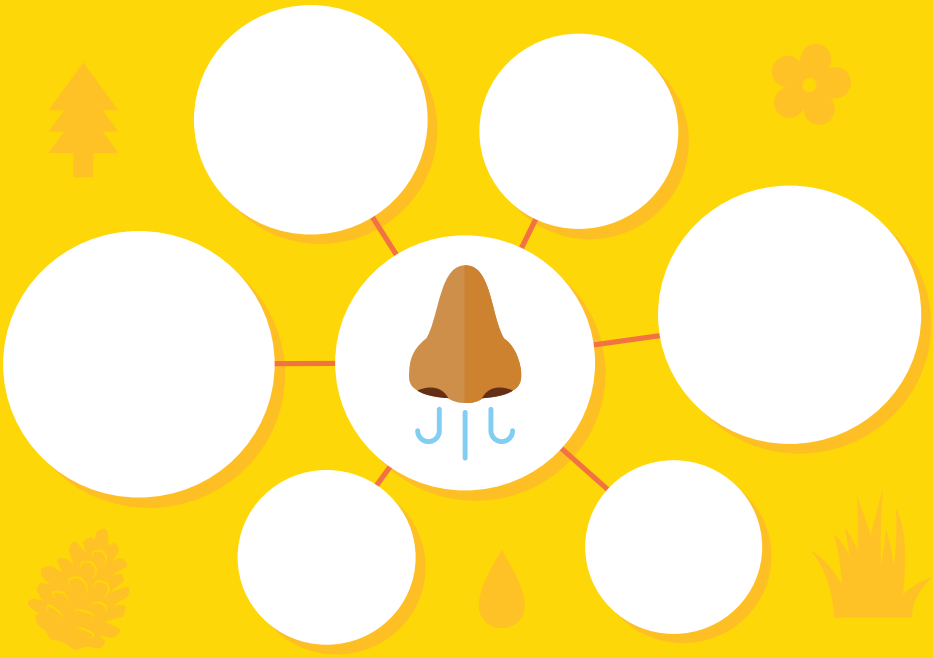
1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

Smells

What smells do you notice? Do some parts of the park smell different than others?

Olores

¿Has notado algunos olores? ¿Hay partes del parque que tienen olores diferentes a otras?



Sounds

Make a list of all the sounds you hear. Which ones do you think you always hear? Which ones are special to the season?

Sonidos

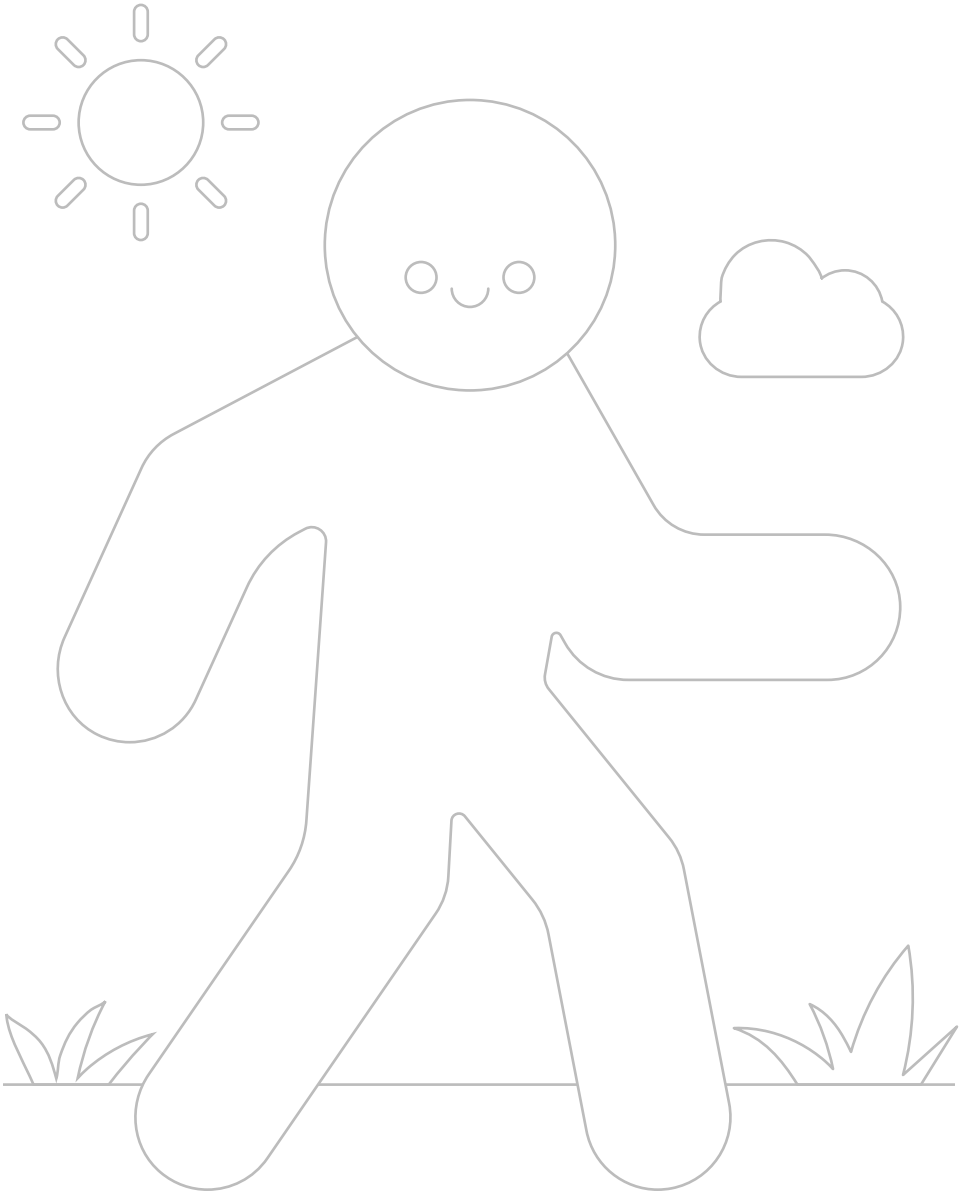
Haz una lista de todos los sonidos que escuchas. ¿Cuáles son los sonidos que siempre escuchas? ¿Cuáles son únicos a la estación?

People Signs

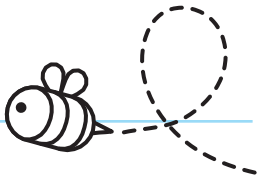
What are people doing? How are they dressed? Give your stick person the same clothes as someone around you!

Pistas humanas

¿Qué están haciendo las personas? ¿Cómo están vestidas? Viste a la figura dibujada aquí igual a alguien a tu alrededor.



Notes / Apuntes



My favorite part of the walk today was:

La parte que más me gustó del paseo de hoy fue:

Things I want to remember:

Cosas que quiero recordar:

Hi there!

Welcome to our Tacony Creek Park Explorer Kits! These family friendly nature kits were created as a pilot project through the Tacony Creek Park Master Site Development Plan to foster and enrich community engagement. This series of activities has been designed to make your visit to Tacony Creek Park even more fun and (don't tell your kids) educational!

We hope that these kits will support your interactions with the nature you find in the park, introduce you to new areas in the park, and make you feel like the park is a second home!

TTF is partnering with consultant Natural Lands on the Master Plan process for the 300-acre Tacony Creek Park Frankford Creek Greenway. The plan will encourage public use, strengthen connections with

Follow along with our journey!

¡Hola!

¡Bienvenidos a nuestros kits de explorador de Tacony Creek Park! Estos kits sobre la naturaleza están hechos para toda la familia. Fueron creados como proyecto piloto dentro del Plan Maestro de Desarrollo de Tacony Creek Park, esto con el fin de fomentar y enriquecer el involucramiento de la comunidad. Esta serie de actividades ha sido diseñada para que su visita a Tacony Creek Park sea aún más divertida, además de educativa (¡no les diga esta parte a sus hijos o hijas!)

Esperamos que estos kits mejoren su interacción con la naturaleza que se encuentra en el parque y así conozca nuevas áreas del mismo. ¡Ojala logremos que el parque se sienta como su segundo hogar!

TTF se ha asociado con la consultoría Natural Lands dentro del proceso del Plan Maestro para las 300 acres

¡Síguenos en nuestra travesía!

que constituyen el Tacony Creek Park–Frankford Creek Greenway. El plan alentará el uso público de estas áreas verdes, y fortalecerá la conexión con las comunidades. Asimismo, fomentará la gestión de esta parte especial de la cuenca Tookany/Tacony–Frankford. El plan está centrado en la participación de la comunidad y la equidad.

El plan estará terminado en 2023, y definirá una visión para el futuro del parque. ¡Esperamos que usted forme parte de ese futuro!

El plan ha sido financiado mediante subvenciones del Pennsylvania Department of Conservation and Natural Resources (el departamento de conservación y recursos naturales), la Fundación William Penn y la Fundación Scattergood, en colaboración con Philadelphia Parks and Recreation.

Este proyecto estuvo a cargo de Karen Lefkovitz, quien lo desarrolló.

Tookany/
Tacony-Frankford
Watershed Partnership, Inc.

WILLIAM PENN
FOUNDATION

TCPKeepers.org #TaconyCreekPark

Stay In Touch @ttfwatershed

Taconycreekpark.org | 215-744-1853
4500 Worth Street | Philadelphia, PA 19124

EXPLORER KITS
TACONY CREEK PARK

TTF WATERSHED